

## kestrel 38



### Kestrel 38 Poids

S/M 3<sup>lb</sup> 7<sup>oz</sup> / 1,57<sup>kg</sup>

M/L 3<sup>lb</sup> 11<sup>oz</sup> / 1,68<sup>kg</sup>

### Capacité

S/M 36<sup>l</sup>

M/L 38<sup>l</sup>

### CARACTÉRISTIQUES DU KESTREL 38

Le Kestrel 38 est un sac à accès par le haut avec poche supérieure fixe, comprenant un panneau dorsal AirScape et un système d'armature en acier à ressort.

- 1 Poche supérieure fixe à deux compartiments avec compartiment du bas en maille
- 2 Sangles amovibles pour matelas
- 3 Accès à glissière au compartiment du bas
- 4 Ceinture en mousse EVA fendue recouverte de tissu maillé

### CARACTÉRISTIQUES DU KESTREL 32

Le Kestrel 32 est un sac à accès par le panneau avant, comprenant un panneau dor-

sal AirScape et un système d'armature en acier à ressort.

- 1 Poche supérieure coupée
- 2 Accès par le panneau avant à deux glissières
- 3 Ceinture en tissu maillé

### CARACTÉRISTIQUES DU KESTREL 28

Le Kestrel 28 est un sac à accès par le haut avec poche supérieure fixe, comprenant un panneau dorsal AirScape.

- 1 Poche supérieure fixe avec pochette interne en maille
- 2 Rail en HDPE offrant un espace pour la tête

### ADD ONS<sup>MC</sup> D'OSPREY

Personnalisez et protégez votre sac avec les Add Ons<sup>MC</sup> d'Osprey. Pour un survol complet des accessoires Add Ons<sup>MC</sup> d'Osprey, veuillez visiter votre revendeur local ou notre site [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com)

### Kestrel 28 Poids

S/M 2<sup>lb</sup> 13<sup>oz</sup> / 1,29<sup>kg</sup>

M/L 3<sup>lb</sup> 1<sup>oz</sup> / 1,38<sup>kg</sup>

### Capacité

S/M 26<sup>l</sup>

M/L 28<sup>l</sup>

## kestrel 32



### Kestrel 32 Poids

S/M 2<sup>lb</sup> 13<sup>oz</sup> / 1,29<sup>kg</sup>

M/L 3<sup>lb</sup> 1<sup>oz</sup> / 1,40<sup>kg</sup>

### Capacité

S/M 30<sup>l</sup>

M/L 32<sup>l</sup>



Osprey Packs, Inc.  
115 Progress Circle  
Cortez, Colorado 81321  
Tél. : 970 . 564 . 5900  
Télec. : 970 . 565 . 2120  
Service à la clientèle, sans frais :  
1 . 866 . 284 . 7830  
Garantie/Retours :  
1 . 866 . 314 . 3130

[www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com)

Si vous résidez hors des É.-U. contactez le distributeur Osprey dans votre pays/région : [www.ospreypacks.com/Serviceaclientiel/](http://www.ospreypacks.com/Serviceaclientiel/) [Serviceinternationalclientiel/](mailto:Serviceinternationalclientiel/)

## guide d'utilisation kestrel

Félicitations pour votre achat d'un sac à dos Osprey de la série Kestrel. Grâce à notre très grand souci du détail, vous obtenez un sac à dos qui est réellement bourré de caractéristiques pratiques. Nous voulons donc nous assurer que vous comprenez comment l'utiliser pour en tirer le maximum. Voici le tour guidé de votre sac – de fond en comble.

### CARACTÉRISTIQUES COMMUNES :

#### ARMATURE EN ACIER À RESSORT

Les trois plus grands sacs Kestrel (de 48 L, 38 L et 32 L) comprennent une tige d'armature interne périphérique intégrale en acier à ressort de 4 mm recouvert de poudrage, laquelle offre un port et une performance supérieures.

#### PANNEAU DORSAL AIRSCAPE

Tous les sacs Kestrel comprennent le panneau dorsal AirScape — un panneau en mousse à nervures moulées de 5 mm couvert de tissu maillé, lequel offre de la ventilation, du confort et un support de charge qui s'avèrent excellents.

#### BRETELLES S'AJUSTANT AU TORSO

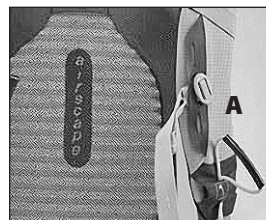
Tous les sacs Kestrel sont offerts en deux longueurs qui s'ajustent au torse et qui permettent ainsi un ajustement exceptionnel. Pour faire l'ajustement, **A** détendez les sangles de rappel de charge au haut des bretelles, **B** repérez l'icône de flèche et glissez la main entre le panneau dorsal et le sac pour rompre le lien de la fermeture de velours-crochets. **C** Glissez les bretelles en place en vous servant des flèches comme guide. **D** Pressez fermement pour rétablir le lien de la fermeture.

#### SANGLE DE POITRINE RÉGLABLE

Tous les sacs Kestrel comprennent une sangle de poitrine qui s'ajuste à trois positions : Faites pivoter la boucle ovale **A** à la position horizontale, puis poussez-la hors de l'ouverture de la bretelle. Réinsérez horizontalement la patte ovale dans l'ouverture voulue et remettez la patte en position verticale. Répétez la procédure avec la patte de la bretelle opposée.

### GARANTIE À VIE

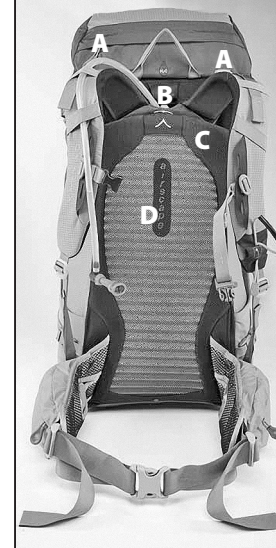
La garantie à vie des sacs à dos Osprey couvre les défauts de matériaux et de fabrication pour la durée de vie du sac. Pour obtenir les renseignements complets sur la garantie, veuillez visiter [www.ospreypacks.com](http://www.ospreypacks.com).



sangle de poitrine



### ajustabilité au torse



## hydratation



### RÉTENTION DE SANGLE DE CEINTURE

La ceinture de tous les modèles Kestrel comprend, près de la boucle, une courroie élastique qui sert à la rétention de tout excédent de sangle de la ceinture. À cet effet, pliez tout excédent de sangle et rangez-le dans l'anneau de rétention.

### COMPARTIMENT EXTERNE D'HYDRATATION

Un compartiment extérieur pour sac d'hydratation se trouve à même le panneau dorsal, entre les bretelles et le sac principal. **A** Repérez l'icône H<sub>2</sub>O et détendez les sangles de rappel de charge. **B** Placez le réservoir dans le compartiment et utilisez l'attache cousue de suspension pour retenir verticalement le sac. **C** Faites passer le tube par les guides élastiques des bretelles droite ou gauche selon votre préférence.

### HOUSSE IMPERMÉABLE INTÉGRÉE

Tous les sacs Kestrel comprennent une housse imperméable intégrée détachable. Pour l'utiliser, **A** repérez l'icône de housse près de la base du sac et ouvrez la glissière du compartiment de la housse. **B** Tirez la housse hors du compartiment et glissez-la par-dessus le haut et le bas du sac. **C** Tendez-la en place à l'aide du cordon à mécanisme autobloqueur au bas du sac. Pour ranger la housse dans son compartiment, inversez la procédure. Pour la détacher complètement du sac, défaites la sangle qui est fixée au cordon.

### SYSTÈME D'ATTACHE STOW ON THE GO<sup>MC</sup>

Votre sac à dos Osprey de série Kestrel comprend un système d'attache Stow On The Go<sup>MC</sup> conçu pour ranger commodément vos bâtons de randonnée lorsqu'ils ne servent pas. Pour l'utiliser, raccourcissez les bâtons à une longueur maniable, **A** repérez l'anneau en cordon élastique qui se trouve à la poche latérale gauche du sac et tirez l'anneau à l'écart de la poche pour insérer l'extrémité des bâtons comprenant les rondelles. **B** À la bretelle gauche, repérez l'icône de bâton de randonnée, **C** puis, à l'aide du pouce et de l'index, engagez le mécanisme autobloqueur situé sous la pièce d'Hypalon et tirez l'anneau de cordon vers le haut pour l'ouvrir. Insérez les poignées des bâtons dans l'anneau et serrez-le à l'aide du mécanisme autobloqueur.

Pour retirer les bâtons, inversez la procédure.

## housse imperméable



### TISSUS CLÉS DE LA SÉRIE KESTREL

- Toile à sac en nylon de 420 deniers
- Nylon Shadow Box de 210 x 330 deniers
- Nylon maillé

## straightjacket inversé



## kestrel 48



### COMPRESSION STRAIGHTJACKET INVERSÉE

Ce système inversé de sangles A joue un double rôle en permettant de bien comprimer les charges envers un port bien équilibré tout en pouvant servir de courroies de rétention pour des options polyvalentes de fixation de matériel aux côtés. La compression peut aussi s'engager en travers de l'avant du sac à l'aide des boucles femelles, soit pour comprimer des charges partielles, soit pour fixer des articles de forme inhabituelle comme des raquettes, etc.

### POCHETTES À GLISSIÈRE À LA CEINTURE

Tous les sacs Kestrel comprennent une ceinture dotée de pochettes à glissière dont l'ouverture est articulée, ce qui permet de les utiliser facilement d'une seule main pour le rangement pratique d'articles en demande.

### POCHES

La série Kestrel comprend des poches avant et latérales en nylon maillé pour davantage de capacité et de commodité.

### ATTACHES POUR OUTILS

Fonctionnant en conjonction avec deux porte-pioletes, ces cordons en boucle peuvent se glisser à l'une de quatre positions et se fixent en place au moyen de velours-crochets. Les cordons permettant un nœud du genre demi-clé se passent rapidement autour des manches ou bâtons tandis qu'un mécanisme autobloqueur permet de serrer ou desserrer la boucle.

### CARACTÉRISTIQUES DU KESTREL 48

Le Kestrel 48 est un sac à accès par le haut avec poche supérieure fixe, comprenant un panneau dorsal AirScape et un système d'armature en acier à ressort.

- 1 Poche supérieure fixe à deux compartiments avec compartiment du bas en maille
- 2 Accès à glissière au compartiment du bas
- 3 Sangles amovibles pour matelas
- 4 Deux poches latérales à glissière verticale
- 5 Ceinture en mousse EVA fendue recouverte de tissu maillé avec poches latérales à glissière

Pour obtenir les renseignements complets sur l'entretien et sur le chargement de votre sac à dos, visitez [www.ospreypacks.com/Technologie/Entretienusac/](http://www.ospreypacks.com/Technologie/Entretienusac/)

## pochettes à la ceinture



## poches en tissu maillé



## attaches élastiques

### Kestrel 48

#### Poids

S/M 3<sup>LB</sup> 14<sup>oz</sup> / 1,77<sup>kg</sup>

M/L 4<sup>LB</sup> 2<sup>oz</sup> / 1,87<sup>kg</sup>

#### Capacité

S/M 46<sup>l</sup>

M/L 48<sup>l</sup>